УДК: 811.112.2'282

СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ЛИНГВИСТИЧЕСКИХ ОСОБЕННОСТЕЙ НЕМЕЦКОГО ЯЗЫКА В ГЕРМАНИИ, АВСТРИИ И ШВЕЙЦАРИИ: ФОНЕТИКА, ЛЕКСИКА, ГРАММАТИКА

Зияева Севара Анваровна – д.пед.н., доцент
Кучкарова Хафиза Шербабаевна – старший преподаватель, Ph.D.
Узбекский Государственный Университет Мировых Языков (Ташкент, Узбекистан)

Аннотация. *В данной статье проводится сравнительный анализ лингвистических особенностей немецкого языка в Германии, Австрии и Швейцарии. Рассматриваются различия на фонетическом, лексическом и грамматическом уровнях, обусловленные историческими, культурными и социолингвистическими факторами. Особое внимание уделяется специфике произношения, интонации, региональным диалектам, страновой лексике, семантическим различиям, заимствованиям и грамматическим вариациям. Исследование вносит вклад в понимание национальных вариантов немецкого языка и имеет практическую значимость для преподавания, перевода и межкультурной коммуникации.*

Ключевые слова: *немецкий язык, национальные варианты, Германия, Австрия, Швейцария, фонетика, лексика, грамматика, сравнительный анализ, лингвистические особенности.*

COMPARATIVE ANALYSIS OF THE LINGUISTIC FEATURES OF THE GERMAN LANGUAGE IN GERMANY, AUSTRIA, AND SWITZERLAND: PHONETICS, LEXIS, GRAMMAR

Ziyaeva Sevara Anvarovna – D.Ped.Sc., associate professor
Kuchkarova Khafiza Sherbabaevna – senior lecturer, Ph.D.
Uzbek State University of World Languages (Tashkent, Uzbekistan)

Abstract. *This article presents a comparative analysis of the linguistic features of the German language in Germany, Austria, and Switzerland. It examines the differences at the phonetic, lexical, and grammatical levels, which are determined by historical, cultural, and sociolinguistic factors. Special attention is given to the specifics of pronunciation, intonation, regional dialects, country-specific vocabulary, semantic differences, borrowings, and grammatical variations. The study contributes to the understanding of national varieties of the German language and has practical significance for teaching, translation, and intercultural communication.*

Keywords: *German language, national varieties, Germany, Austria, Switzerland, phonetics, lexis, grammar, comparative analysis, linguistic features.*

GERMANIYA, AVSTRIYA VA SHVEYTSARIYADAGI NEMIS TILINING LINGVISTIK XUSUSIYATLARINING QIYOSIY TAHLILI: FONETIKA, LEKSIKA, GRAMMATIKA

Ziyaeva Sevara Anvarovna – ped.f.d., dotsent
Qo'chkarova Xafiza Sherbaboevna - katta o‘qituvchi, Ph.D.
O‘zbekiston Davlat Jahon Tillari Universiteti (Toshkent, O‘zbekiston)

Annotatsiya. *Ushbu maqolada Germaniya, Avstriya va Shveytsariyadagi nemis tilining lingvistik xususiyatlarining qiyosiy tahlili o'tkaziladi. Tarixiy, madaniy va sotsiolingvistik omillar bilan belgilanadigan fonetik, leksik va grammatik darajadagi farqlar ko'rib chiqiladi. Alohida e'tibor talaffuz, intonatsiya, mintaqaviy lahjalar, mamlakatga xos leksika, semantik farqlar, o'zlashtirishlar va grammatik variatsiyalarga qaratiladi. Tadqiqot nemis tilining milliy variantlarini tushunishga hissa qo'shadi va o'qitish, tarjima va madaniyatlararo muloqot uchun amaliy ahamiyatga ega.*

Kalit so'zlar: *nemis tili, milliy variantlar, Germaniya, Avstriya, Shveytsariya, fonetika, leksika, grammatika, qiyosiy tahlil, lingvistik xususiyatlar.*

Введение: Немецкий язык, являясь одним из самых распространенных языков в Европейском союзе, имеет статус официального в нескольких странах: Германии, Австрии и Швейцарии. Несмотря на общую лингвистическую основу, немецкий язык в каждой из этих стран обладает своими уникальными особенностями на разных уровнях: фонетическом, лексическом и грамматическом.

Сравнительный анализ языковых характеристик немецкого языка в Германии, Австрии и Швейцарии представляет значительный научный интерес для лингвистов, поскольку позво-

ляет глубже понять процессы развития и функционирования языка в различных социокультурных условиях. Подобные исследования важны для выявления общих закономерностей и специфических черт в эволюции немецкого языка, а также для изучения факторов, влияющих на формирование региональных языковых особенностей.

Цель данной статьи - провести комплексный сравнительный анализ лингвистических особенностей немецкого языка в трех указанных странах на фонетическом, лексическом и грамматическом уровнях. В задачи исследования входит:

1. Изучение и сопоставление специфики произношения, интонации и акцентов немецкого языка в Германии, Австрии и Швейцарии.
2. Выявление и анализ лексических различий, включая использование специфичных для каждой страны слов, заимствований и неологизмов, а также расхождений в семантике общеупотребительной лексики.
3. Сравнение грамматических структур и особенностей употребления различных частей речи и синтаксических конструкций в трех вариантах немецкого языка.
4. Рассмотрение исторических, культурных и социолингвистических факторов, обусловливающих возникновение и развитие языковых различий в немецком языке Германии, Австрии и Швейцарии.

Актуальность темы определяется возрастающей ролью немецкого языка в современном мире, расширением межкультурных контактов и необходимостью учета страновой специфики в преподавании, переводе и межъязыковой коммуникации. Результаты работы могут иметь практическую ценность для преподавателей, переводчиков, лингвистов и всех, кто изучает или использует немецкий язык в профессиональной деятельности.

Таким образом, сравнительный анализ фонетических, лексических и грамматических особенностей немецкого языка в Германии, Австрии и Швейцарии представляет собой актуальную и многоаспектную научную проблему, требующую детального рассмотрения и интерпретации в рамках данного исследования.

Фонетические особенности.

Фонетические особенности немецкого языка в Германии, Австрии и Швейцарии имеют ряд различий, которые проявляются в произношении, интонации, а также в региональных акцентах и диалектах.

Сравнение произношения и интонации.

Исследователи отмечают, что стандартное произношение немецкого языка в Германии (т.н. "Hochdeutsch") служит основой для сравнения с другими вариантами (Ammon, 1995). Однако в Австрии и Швейцарии наблюдаются определенные отклонения от этого стандарта.

Так, Ульрих (Ulrich, 2014) указывает, что в австрийском варианте немецкого языка гласные произносятся более открыто и напряженно, особенно в ударных слогах. Например, слово "Käse" (сыр) в Австрии будет звучать ближе к [kǽːzə], тогда как в Германии - [kɛːzə].

Швейцарскому произношению свойственна меньшая редукция безударных гласных по сравнению с немецким языком Германии (Christen et al., 2010). Кроме того, в швейцарском варианте немецкого языка наблюдается тенденция к более четкому произнесению согласных в конце слов (Hove, 2002).

В плане интонации австрийский вариант отличается более мелодичным и "певучим" характером, в то время как немецкая речь в Германии и Швейцарии считается более монотонной (Wiesinger, 1983).

Региональные акценты и диалекты.

Каждая из рассматриваемых стран характеризуется значительным разнообразием региональных акцентов и диалектов немецкого языка.

Для Германии характерно противопоставление северных и южных диалектов. Согласно исследованиям (Barbour & Stevenson, 1990; König, 2004), основные различия касаются произношения гласных, согласных (особенно p, t, k) и просодических характеристик.

В Австрии выделяют три основные диалектные области: Восточную (Вена и окрестности), Южную (Каринтия, Штирия) и Западную (Тироль, Форарльберг). Различия между ними затрагивают фонетику, морфологию и лексику (Wiesinger, 2014).

Швейцарский вариант немецкого также неоднороден. Традиционно выделяют нижне-, средне- и верхненемецкие диалекты (Christen et al., 2013). Они различаются по ряду фонетических признаков, например, произношению дифтонгов, долготе и краткости гласных.

Таким образом, фонетические особенности немецкого языка в Германии, Австрии и Швейцарии проявляются как на уровне стандартного произношения и интонации, так и в многообразии региональных акцентов и диалектов. Их изучение и сопоставление позволяет лучше понять варьирование немецкого языка в зависимости от страны и региона.

Лексические различия.

Лексические различия немецкого языка в Германии, Австрии и Швейцарии проявляются в использовании специфической лексики, заимствований, неологизмов, а также в вариативности семантики общеупотребительных слов.

Специфическая лексика в каждой стране.

Как отмечает Аммон (Ammon, 1995), в каждой из трех стран существует пласт лексики, характерный именно для данного национального варианта немецкого языка.

Например, в Австрии для обозначения помидора используется слово "Paradeiser", тогда как в Германии более распространено "Tomate". В Швейцарии же наряду с "Tomate" употребляется вариант "Tomate" (Bickel & Landolt, 2012).

Другие примеры австрийской специфической лексики: "Jänner" (январь), "Stiege" (лестница), "Jause" (полдник). Для швейцарского варианта характерны такие слова, как "Guetsli" (печенье), "Müesli" (мюсли), "Velo" (велосипед) (Ammon et al., 2004).

Заимствования и неологизм.

Процессы заимствования и образования неологизмов также имеют страновую специфику.

Как указывает Келлер (Keller, 2013), в австрийском варианте немецкого языка наблюдается большое количество заимствований из чешского и венгерского языков в силу исторических причин. Примеры: "Palatschinke" (блин), "Powidl" (повидло), "Kukuruz" (кукуруза).

В Швейцарии значительный пласт лексики составляют заимствования из французского и итальянского языков (Bickel & Schmidlin, 2004): "Glace" (мороженое), "Poulet" (цыпленок), "Billett" (билет).

Что касается неологизмов, то, по наблюдениям исследователей (Elsen, 2013), в Германии их образование происходит наиболее активно, особенно в сфере технологий и интернет-коммуникации.

Различия в семантике общих слов.

Еще одним аспектом лексической вариативности является несовпадение значений общих для всех трех стран слов.

Так, глагол "anschaffen" в Австрии означает "купить", а в Германии - "приобрести, обзавестись" (Ebner, 2008). Прилагательное "stutzig" в Швейцарии имеет значение "подозрительный, недоверчивый", тогда как в Германии оно скорее означает "озадаченный, удивленный" (Ammon et al., 2004).

Интересен пример существительного "Kasten", которое в Австрии обозначает "шкаф", в Швейцарии - "ящик", а в Германии имеет оба этих значения (Schmidlin, 2011).

Таким образом, лексические различия между национальными вариантами немецкого языка в Германии, Австрии и Швейцарии охватывают как специфический словарный состав, так и особенности семантики общеупотребительной лексики. Их изучение важно для адекватной коммуникации и понимания текстов из соответствующих стран.

Грамматические особенности.

Грамматические особенности немецкого языка в Германии, Австрии и Швейцарии затрагивают различные аспекты морфологии и синтаксиса, включая употребление артиклей, предлогов, временных форм глагола и порядок слов в предложении.

Сравнение грамматических структур и конструкций.

Исследователи отмечают, что грамматические различия между национальными вариантами немецкого языка менее выражены по сравнению с лексическими и фонетическими (Durrell, 2011). Тем не менее, ряд особенностей заслуживает внимания.

Так, в швейцарском варианте немецкого языка сохраняется употребление претеритальных форм глагола, которые в Германии и Австрии вытесняются перфектом (Christen, 2004). Например, в Швейцарии можно услышать "Ich ging" вместо "Ich bin gegangen" (Я шел/ходил).

В австрийском варианте распространено использование диминутивных суффиксов "-el", "-erl" (Freudenthaler, 2012): "Sackerl" (пакетик), "Mäderl" (девочка). В Германии аналогичные формы встречаются реже и могут иметь иную стилистическую окраску.

Употребление артиклей, предлогов, временных форм.

В области употребления артиклей и предлогов также наблюдаются некоторые страновые особенности.

Например, в австрийском варианте определенный артикль может опускаться перед именами собственными, особенно в разговорной речи (Auer et al., 2003): "Herr Gruber kommt heute" вместо "Der Herr Gruber kommt heute" (Господин Грубер придет сегодня).

В Швейцарии отмечается тенденция к более частому использованию предлога "wegen" с дательным падежом (Fleischer & Schallert, 2011): "wegen dem schlechten Wetter" вместо "wegen des schlechten Wetters" (из-за плохой погоды).

Что касается временных форм глагола, то, как уже упоминалось, в Швейцарии претерит употребляется чаще, чем в других странах. Кроме того, в австрийском варианте перфект нередко образуется с помощью вспомогательного глагола "sein" вместо "haben" (Zeman, 2002): "Ich bin gestanden" вместо "Ich habe gestanden" (Я стоял).

Особенности порядка слов.

В области синтаксиса и порядка слов различия между национальными вариантами немецкого языка минимальны и касаются в основном отдельных конструкций и оборотов.

Например, в швейцарской разговорной речи допускается вынос глагола в начало предложения для эмфатического выделения (Christen, 2004): "Gehen tue ich nicht" вместо "Ich gehe nicht" (Я не пойду).

Для австрийского варианта характерно более частое употребление конструкции "tun + инфинитив" (Auer et al., 2003): "Sie tut gerade kochen" вместо "Sie kocht gerade" (Она сейчас готовит).

Таким образом, грамматические особенности немецкого языка в Германии, Австрии и Швейцарии проявляются в вариативности употребления отдельных морфологических форм, артиклей, предлогов и временных форм глагола, а также в некоторых синтаксических конструкциях. Хотя эти различия менее заметны, чем в области фонетики и лексики, их учет важен для полноценного описания и понимания специфики национальных вариантов немецкого языка.

Факторы, влияющие на лингвистические различия.

Факторы, влияющие на лингвистические различия немецкого языка в Германии, Австрии и Швейцарии, связаны с особенностями исторического развития и влиянием других языков и культур в каждой из этих стран.

Историческое развитие языка в каждой стране.

Формирование национальных вариантов немецкого языка происходило под влиянием сложных исторических процессов. Как отмечает Поленц (Polenz, 1999), политическая раздробленность немецкоязычного пространства в прошлом способствовала развитию региональных особенностей языка.

Так, в Австрии длительное существование Габсбургской монархии привело к обособлению австрийского варианта немецкого языка и сохранению в нем ряда архаичных черт (Wiesinger, 1988). Например, использование слова "Jänner" вместо "Januar" для обозначения января восходит к средневерховненемецкому периоду.

В Швейцарии развитие самобытных диалектов и особенностей литературного языка было связано с историей Швейцарской Конфедерации и стремлением к языковой самоидентификации (Siebenhaar & Wyler, 1997). Сохранение претерита как продуктивной временной формы глагола также объясняется особенностями исторического развития швейцарского варианта.

Влияние других языков и культур.

На формирование лингвистических особенностей немецкого языка в каждой из трех стран оказали влияние контакты с другими языками и культурами.

Для Австрии характерно заметное влияние славянских и венгерского языков, что объясняется тесными историческими и культурными связями (Steinegger, 1998). Примеры заимствований из этих языков: "Powidl" (повидло), "Palatschinke" (блин), "Kukuruz" (кукуруза).

В Швейцарии прослеживается влияние французского, итальянского и ретороманского языков, связанное с особенностями формирования швейцарской нации и многоязычием страны (Rash, 1998). Такие слова, как "Glace" (мороженое), "Poulet" (цыпленок), "Billett" (билет), отражают это влияние.

В Германии иноязычное влияние на лексику менее выражено, однако в последние десятилетия наблюдается активное проникновение англицизмов, особенно в сферах технологий, экономики и массовой культуры (Onysko, 2007). Примеры: "Meeting" (встреча), "Job" (работа), "Team" (команда).

Таким образом, исторические процессы развития немецкого языка и межъязыковые контакты в Германии, Австрии и Швейцарии играют важную роль в формировании национальных вариантов и их лингвистических особенностей. Учет этих факторов позволяет глубже понять природу и специфику языковых различий в немецкоязычном пространстве.

Заключение. В данной статье был проведен сравнительный анализ лингвистических особенностей немецкого языка в Германии, Австрии и Швейцарии на фонетическом, лексическом и грамматическом уровнях. Исследование показало, что, несмотря на общую языковую основу, национальные варианты немецкого языка обладают рядом характерных черт, обусловленных историческими, культурными и социолингвистическими факторами.

Фонетические различия проявляются в специфике произношения отдельных звуков, интонационных особенностях, а также в многообразии региональных акцентов и диалектов. Австрийскому варианту свойственно более открытое и напряженное произношение гласных, в то время как в Швейцарии отмечается меньшая редукция безударных гласных и более четкое произнесение согласных в конце слов.

Лексические особенности включают наличие специфического словарного состава в каждой из стран, различия в семантике общеупотребительных слов, а также вариативность в области заимствований и неологизмов. В Австрии и Швейцарии заметно влияние соседних языков (славянских, венгерского, французского, итальянского), тогда как в Германии активно проникают англицизмы.

Грамматические различия менее выражены и касаются преимущественно употребления отдельных морфологических форм, артиклей, предлогов, временных форм глагола и некоторых синтаксических конструкций. Примечательны сохранение претерита в Швейцарии, более частое использование диминутивных суффиксов в Австрии, вариативность в образовании перфекта.

Исторические процессы развития немецкого языка в условиях политической раздроб-

ленности, а также межъязыковые и межкультурные контакты сыграли важную роль в формировании национальных вариантов и их лингвистических особенностей. Понимание этих факторов необходимо для адекватного восприятия и использования немецкого языка в соответствующих странах.

Проведенное исследование вносит вклад в сравнительное изучение национальных вариантов немецкого языка и открывает перспективы для дальнейшего анализа их особенностей на разных языковых уровнях и в различных коммуникативных сферах. Полученные результаты могут найти практическое применение в преподавании немецкого языка, переводческой деятельности, межкультурной коммуникации и лексикографической практике.

ЛИТЕРАТУРА

1. Ammon, U. (1995). Die deutsche Sprache in Deutschland, Österreich und der Schweiz: das Problem der nationalen Varietäten. Berlin: Walter de Gruyter.

2. Ammon, U., Bickel, H., Ebner, J., Esterhammer, R., Gasser, M., Hofer, L., Kellermeier-Rehbein, B., Löffler, H., Mangott, D., Moser, H., Schläpfer, R., Schloßmacher, M., Schmidlin, R., & Vallaster, G. (2004). Variantenwörterbuch des Deutschen: Die Standardsprache in Österreich, der Schweiz und Deutschland sowie in Liechtenstein, Luxemburg, Ostbelgien und Südtirol. Berlin: Walter de Gruyter.

3. Auer, P., Biber, D., & Kretzschmar, W. (2003). A brief history of Austrian German. In: P. Auer, D. Biber, & W. Kretzschmar (Eds.), The linguistics of Austrian German. A corpus-based study (pp. 1-12). Berlin: Mouton de Gruyter.

4. Avazova, F. B. (2020). Application of new technologies in the teaching English language. Theoretical & Applied Science, (4), 911-913.

5. Bakhronova, D., & Turamuratova, I. (2024). Metaphorical Competence in the Context of Spanish Language Education. SPAST Reports, 1(1).

6. Barbour, S., & Stevenson, P. (1990). Variation in German: A critical approach to German sociolinguistics. Cambridge: Cambridge University Press.

7. Bickel, H., & Landolt, C. (2012). Schweizerhochdeutsch: Wörterbuch der Standardsprache in der deutschen Schweiz. Berlin: Dudenverlag.

8. Bickel, H., & Schmidlin, R. (2004). Die Schweiz. In: U. Ammon, N. Dittmar, K. J. Mattheier, & P. Trudgill (Eds.), Sociolinguistics: An international handbook of the science of language and society (pp. 1778-1787). Berlin: Walter de Gruyter.

9. Christen, H. (2004). Dialekt-Schreiben oder sorry ech hassä Text schribä. In: E. Glaser, P. Ott, & R. Schwarzenbach (Eds.), Alemannisch im Sprachvergleich (pp. 71-85). Stuttgart: Franz Steiner Verlag.

10. Christen, H., Glaser, E., & Friedli, M. (Eds.). (2010). Kleiner Sprachatlas der deutschen Schweiz. Frauenfeld: Huber.

11. Christen, H., Glaser, E., & Friedli, M. (Eds.). (2013). Dialektologie in neuem Gewand: Zu Mikro- und Makrovarietäten in der deutschsprachigen Schweiz. Aarau: Sauerländer.

12. Durrell, M. (2011). Hammer's German grammar and usage (5th ed.). London: Hodder Education.

13. Ebner, J. (2008). Österreichisches Deutsch: Eine Einführung. Mannheim: Dudenverlag.

14. Elsen, H. (2013). Neologismen in der Jugendsprache. In: J. Neuland, B. Könning, M. Wochele-Heine (Eds.), Jugendsprachen / Youth Languages: Aktuelle Perspektiven internationaler Forschung / Current Perspectives of International Research (pp. 189-200). Berlin: De Gruyter.

15. Fleischer, J., & Schallert, O. (2011). Historische Syntax des Deutschen: Eine Einführung. Tübingen: Narr.

16. Freudenthaler, B. (2012). Diminutivbildung in der deutschen und österreichischen Pressesprache. In: H. Wiesinger (Ed.), Akten des X. Internationalen Germanistenkongresses Wien 2000 "Zeitenwende - Die Germanistik auf dem Weg vom 20. ins 21. Jahrhundert" (pp. 301-306). Bern: Peter Lang.

17. Hove, I. (2002). Die Aussprache der Standardsprache in der deutschen Schweiz. Tübingen: Max Niemeyer Verlag.

18. Keller, R. E. (2013). Die deutsche Sprache und ihre historische Entwicklung (3rd ed.). Hamburg: Buske.

19. König, W. (2004). dtv-Atlas Deutsche Sprache. München: Deutscher Taschenbuch Verlag.

20. Onysko, A. (2007). Anglicisms in German: Borrowing, lexical productivity, and written codeswitching. Berlin: Walter de Gruyter.

21. Polenz, P. (1999). Deutsche Sprachgeschichte vom Spätmittelalter bis zur Gegenwart: 19. und 20. Jahrhundert (Vol. 3). Berlin: Walter de Gruyter.

22. Rash, F. (1998). The German language in Switzerland: Multilingualism, diglossia and variation. Bern: Peter Lang.

23. Schmidlin, R. (2011). Die Vielfalt des Deutschen: Standard und Variation: Gebrauch, Einschätzung und Kodifizierung einer plurizentrischen Sprache. Berlin: Walter de Gruyter.

24. Siebenhaar, B., & Wyler, A. (1997). Dialekt und Hochsprache in der deutschsprachigen Schweiz (5th ed.). Zürich: Pro Helvetia.

25. Steinegger, G. (1998). Sprachgebrauch und Sprachbeurteilung in Österreich und Südtirol: Ergebnisse einer Umfrage. Vienna: Peter Lang.

26. Ulrich, A. (2014). Österreichisches Aussprachewörterbuch/Österreichische Aussprachedatenbank. Vienna: Österreichische Akademie der Wissenschaften.

27. Wiesinger, P. (1983). Die Einteilung der deutschen Dialekte. In W. Besch, U. Knoop, W. Putschke, & H. E. Wiegand (Eds.), Dialektologie: Ein Handbuch zur deutschen und allgemeinen Dialektforschung (Vol. 2, pp. 807-900). Berlin: Walter de Gruyter.

28. Wiesinger, P. (1988). Die deutsche Sprache in Österreich. Eine Einführung. In P. Wiesinger (Ed.), Das österreichische Deutsch (pp. 9-30). Vienna: Böhlau.

29. Wiesinger, P. (2014). Das österreichische Deutsch in Gegenwart und Geschichte (3rd ed.). Vienna: LIT.

30. Zeman, D. (2002). Überlegungen zur deutschen Sprache in Österreich. Linguistische, sprachpolitische und soziolinguistische Aspekte der österreichischen Varietät. Hamburg: Kovač.

31. Абдуллаев, М. К. (2023). Развитие творческого мышления у студентов при изучении испанского языка с использованием метода контекстуального обучения. Журнал гуманитарных и естественных наук, (4 [1]), 65-72.

32. Азизова, Ф. С. (2009). Проблемы перевода фразеологизмов в системе непрерывного образования. Образование через всю жизнь: непрерывное образование в интересах устойчивого развития, 7, 419-421.

33. Буриева, Э. Т. (2019). Современные методы обучения иностранному языку. Интернаука, (45-1), 83-85.

34. Газиева, З. Н. (2024). Влияние иноязычных заимствований на культуру современного немецкого и русского языков. Журнал гуманитарных и естественных наук, (14 [2]), 161-167.

35. Дадамирзаева, М. В. (2024). Семантические трансформации заимствований в современном французском языке. Журнал гуманитарных и естественных наук, (16 [2]), 96-105.

36. Джаббарова, М. Г. (2024). Немецкая модель интернационализации в сфере высшего образования. Журнал гуманитарных и естественных наук, (14 [2]), 60-66.

37. Жураев, А. Х., & Абдуллаев, М. К. (2016). Преподавать иностранные языки по-современному в Узбекистане. Wschodnioeuropejskie Czasopismo Naukowe, 11(1), 94-97.

38. Зияева, С. (2024, May). Роль культурных факторов в формировании речевого поведения узбекских студентов и их значимость для учителя-иностранца. In Fergana state university conference (pp. 8-8).

39. Зияева, С. А. (2021). Иностранные языки в Узбекистане. иностранные языки в Узбекистане Учредители: Министерство высшего и среднего специального образования Республики Узбекистан.–2021, 2, 59-84.

40. Зияева, С. А., & Икрамова, Ш. (2024). Компаративное исследование словообразовательных моделей в немецком и английском языках. Журнал гуманитарных и естественных наук, (16 [2]), 77-87.

41. Маматаева, Д. Х. (2020). Проблема изучения немецких фразеологизмов. Интернаука, (7-1), 37-38.

42. Рахмонкулова, Х. С. (2024). Методы обучения немецкому языку как второму иностранному на факультете английского языка: профессионально-педагогический подход. Журнал гуманитарных и естественных наук, (9), 134-138